

## LIRE EN FÊTE បុណ្យនៃការអាន

4 - 5 - 6 novembre 2004



### COMMUNIQUE DE PRESSE

Phnom Penh, 28 octobre 2004

SALON DU LIVRE

**M**oment privilégié de dialogue et d'expression de la diversité culturelle, l'opération "**Lire en Fête**" invite à partager le livre, la lecture, l'écrit, la création littéraire en France et dans plus de 90 pays dans le monde... Pour cette édition 2004, le Centre Culturel Français du Cambodge et ses partenaires vous proposent une véritable "**Quinzaine du livre et de la Lecture**" qui se déroulera du 22 octobre au 6 novembre autour de la deuxième édition du Salon du livre et de l'édition au Cambodge, et de l'inauguration de la nouvelle librairie francophone "**Carnets d'Asie**", que le C.C.F accueille dans ses locaux. En effet, alors qu'en France le Ministère de la culture et de la communication a souhaité cette année mettre l'accent sur le rôle essentiel de la librairie dans la diffusion du livre et l'accès à la culture, le Centre Culturel Français a décidé quant à lui de marquer son engagement résolu pour la promotion et la diffusion du livre français au Cambodge en ouvrant à cette occasion les portes de "**Carnets d'Asie**".

Cette année, " Lire en fête " marque une nouvelle étape dans la politique du Centre Culturel Français dans le domaine du livre et de la lecture : rénovation de sa bibliothèque " jeunes ", mise en place d'un nouveau cycle de contes et légendes pour enfants présentés régulièrement au sein de cette bibliothèque "jeunes" : "**Contes d'ici et d'ailleurs**", formation initiale et continue de bibliothécaires et documentalistes, etc. L'opération sera aussi l'occasion de présenter le nouveau régime d'inscription qui entrera en vigueur à la Médiathèque du Centre culturel français, au 1er décembre prochain. Un nouveau régime - simplifié - qui vise à en favoriser l'accès au plus grand nombre, et notamment au public des étudiants cambodgiens. Le Centre Culturel Français s'est encore engagé dans la mise en oeuvre du Fonds de solidarité prioritaire "**Valorisation de l'Ecrit en Asie-du Sud-Est**" (V.A.L.E.A.S.E) et dans la création au sein du Service de coopération et d'action culturelle près l'Ambassade de France au Cambodge d'un **Bureau du livre** chargé de l'orientation et de la mise en oeuvre d'un nouveau programme d'aide à la publication baptisé du nom du célèbre écrivain cambodgien Rim Kin.

**Avec la collaboration du Ministère de la Culture et des Beaux Arts, du Ministère de l'Education, de la Jeunesse et des Sports, de la Direction du Livre et de la Lecture, de la Bibliothèque Nationale du Cambodge, de l'Association des écrivains khmers, de l'Association des bibliothécaires et Documentalistes cambodgiens, ainsi que de l'ensemble des acteurs de l'édition au Cambodge, le Centre Culturel Français du Cambodge vous convie pendant ces quinze jours à un programme de rencontres et d'animations autour du livre...**

**UN SALON DU LIVRE ET DE L'EDITION AU CAMBODGE - DES EXPOSITIONS - DES RENCONTRES LITTERAIRES - DES CONTES ET LEGENDES DU CAMBODGE - DES ATELIERS - DES JEUX AUTOUR DU LIVRE ET DE LA LECTURE - UN CYCLE DECOUVERTE DES ECRIVAINS FRANCAIS...**

...Ainsi qu'à l'inauguration de sa nouvelle librairie "**CARNETS D'ASIE**", le 4 novembre à 18h

Une manifestation organisée en collaboration avec les partenaires institutionnels et privés suivants:

Ministère de la Culture et des Beaux Arts - Ministère de l'Education, de la Jeunesse et des Sports - Bibliothèque Nationale du Cambodge - Direction du Livre et de la Lecture (D.L.L) - Service du Bibliobus de la D.L.L - Ambassade de France au Cambodge - Service de coopération et d'action culturelle - Bureau du Livre - Association des écrivains khmers - Association des bibliothécaires et documentalistes cambodgiens - Arts Cambodge - Association "Nou Hach" - Cambodge Nouveau - Cambokids - CEDORECK - Center for Khmer studies - Domrei Sor- Editions du Mékong - Editions Funan - Institut Bouddhique - Shanti Volunteer's Association - SIPAR - Sovann Phoum - Tam Tam magazine - Librairie "La Boucherie" - Librairie "Carnets d'Asie" - Friends - Monsieur John Weeks - Monsieur Alain Daniel - Pyramid - 3D Graphics - Mountain Advertising - et de nombreux auteurs, dessinateurs, illustrateurs, conteurs, animateurs et traducteurs...